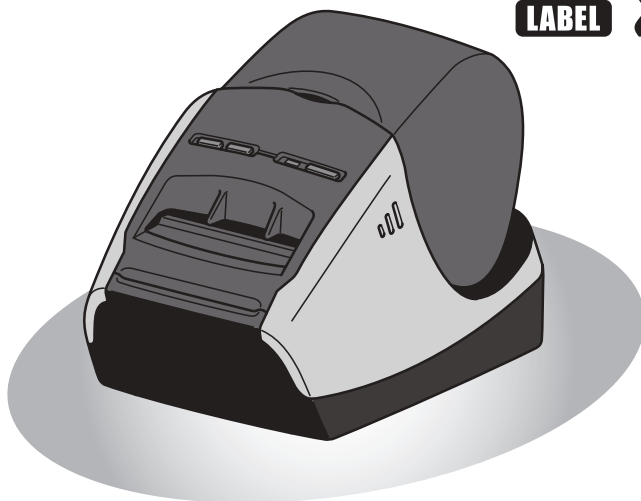


brother

QL-570/QL-580N

Tiskárna štítků

Příručka obsluhy a nastavení



DK **DK**
LABEL **TAPE**

Úvod

KROK
1

Začínáme

KROK
2

Instalace programového vybavení
Pro systém
Windows®
Pro systém
Macintosh®

KROK
3

Náhled štítku

KROK
4

Reference

Před tím, než začnete tento přístroj používat, si přečtěte tuto příručku a ujistěte se, že ji rozumíte. Doporučujeme, abyste tuto příručku uschovali na snadno dostupném místě pro budoucí použití.

Děkujeme vám, že jste zakoupili přístroj Brother QL-570/580N.
Tato příručka stručně popisuje základní kroky, jak začít přístroj Brother QL-570/580N používat.

Podrobnosti viz Příručka uživatele. Příručku uživatele lze nalézt ve složce Manuals na disku CD-ROM dodaném s přístrojem.

Důrazně doporučujeme, abyste si před tím, než začnete přístroj Brother QL-570/580N používat, tuto příručku pečlivě přečetli a uschovali ji poblíž k budoucímu použití.

Uživatelům, kteří si svůj výrobek zaregistrují na naší webové stránce, nabízíme servisní služby a podporu. Doporučujeme vám využít této příležitosti a zaregistrovat tento produkt u naší společnosti - navštivte tento webový odkaz:

Registrace uživatelů na internetu
<http://registermybrother.com/>

Internetová stránka s podporou
<http://solutions.brother.com/>

POZNÁMKA. Na výše uvedené stránky se lze také dostat ze stránky s registrací uživatelů na internetu zobrazené na konci instalace programového vybavení. Těšíme se na vaši registraci.

Prohlášení o shodě

My
Společnost BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan
prohlašujeme, že tiskárna štítků QL-570/QL-580N (číslo modelu QL-570/QL-580)
vyhovuje následujícím normativním dokumentům:
Bezpečnost: EN60950-1:2001+A11:2004
Elektromagnetická
kompatibilita: EN55022:2006 - třída B
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
EN61000-3-2:2006
EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
a vyhovuje ustanovením Směrnice o nízkém napětí 2006/95/EC a Směrnice
o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/EC.
Vydala: Společnost BROTHER INDUSTRIES, LTD.
Printing & Solutions Company,
Oddělení řízení jakosti



Poznámka. Označení je v souladu se Směrnicí EU 2002/96/EC a EN50419.

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci životnosti je nezbytné zařízení zlikvidovat odděleně na specializovaném sběrném místě a je zakázáno jej likvidovat s běžným netříděným komunálním odpadem. Přispěje to k ochraně našeho životního prostředí (pouze pro Evropskou unii).

Obsah

Úvod 1

Obsah 1

Obecné informace 2

Bezpečnostní opatření 3

Obecná preventivní opatření 5

KROK 1 Začínáme 7

1 Rozbalování přístroje QL-570/580N 7

2 Popis částí 8

Hlavní tisková jednotka 8

3 Připojení zdroje napájení 8

4 Odstranění ochranného listu 9

5 Nastavení DK role 9

6 Používání propojovacího kabelu 11

KROK 2 Instalace programového vybavení 13

1 Instalace programového vybavení pro tiskárnu QL-570 13

1. Používáte-li systém Microsoft® Windows® 13

2. Používáte-li systém Mac OS® 15

2 Instalace programového vybavení pro tiskárnu QL-580N 19

1. Používáte-li systém Microsoft® Windows® 19

2. Používáte-li systém Mac OS® 25

KROK 3 Náhled štítku 31

1 Široká nabídka štítků 31

2 Obecné postupy 32

3 Spuštění aplikace P-touch Editor Help 33

Pro systém Windows® 33

Pro systém Mac® 34

KROK 4 Reference 35

1 Kontrolka LED 35

2 Údržba 36

3 Odstraňování problémů 38

4 Hlavní technické údaje 40

Příslušenství 41

Obecné informace

■ Oznámení o sestavení a publikování

Tato příručka byla sestavena a publikována pod dohledem společnosti Brother Industries, Ltd. a zahrnuje nejnovější popisy a technické údaje zařízení.

Obsah této příručky a technické parametry tohoto výrobku se mohou bez upozornění změnit.

Společnost Brother si vyhrazuje právo provádět změny ve zde obsažených technických údajích a materiálech bez upozornění a není zodpovědná za žádné škody (včetně následných) způsobených spoléháním se na prezentované materiály, včetně, ale ne omezené, na typografické a další chyby vztahující se k publikaci. Obrázky obrazovky v této příručce se mohou lišit podle vašeho operačního systému nebo tiskárny.

© 2008 Brother Industries, Ltd.

■ Ochranné známky

Logo Brother je registrovaná ochranná známka společnosti Brother Industries, Ltd. Brother je registrovaná ochranná známka společnosti Brother Industries, Ltd.

© 2008 Brother Industries, Ltd. Všechna práva vyhrazena.

Microsoft, Windows Vista, Windows Server a Windows jsou buď registrované ochranné známky, nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corp. v USA a/nebo jiných zemích. Apple, Macintosh a Mac OS jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a jiných zemích.

Názvy jiných programů nebo produktů používané v tomto dokumentu jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků, kteří je vytvořili. Každá společnost, jejíž název programu je uveden v této příručce, má ve vztahu ke svým vlastním programům uzavřenu licenční smlouvu na program.

Všechny ostatní názvy a značky produktů zmíněné v této Příručce obsluhy a nastavení a Příručce uživatele jsou registrované ochranné známky svých vlastníků.

■ Symboly používané v této příručce

V této příručce jsou používány následující symboly:

- ⚠ Tento symbol označuje informace nebo pokyny, kterými byste se měli řídit. Při zanedbání těchto pokynů může dojít ke zranění, poškození nebo selhání funkcí.
- 📝 Tento symbol ukazuje informace nebo pokyny, které vám pomohou tiskárně lépe porozumět a účinněji ji používat.

Bezpečnostní opatření

Přečtěte si a obeznamte se se všemi těmito informacemi pro budoucí použití. Dodržujte všechna varování a pokyny uvedené na zařízení.

VAROVÁNÍ	Upozorňují na to, jak postupovat, aby se zabránilo nebezpečí zranění.
UPOZORNĚNÍ	Informují vás o postupech, kterými se musíte řídit, abyste zabránili poškození přístroje.

V této příručce jsou používány následující symboly:

	Činnost NENÍ povolena.		NEROZEBÍREJTE tento produkt.
	Produkt NESMÍTE postříkat vodou ani ho do vody ponořovat.		NEDOTÝKEJTE se uvedené části produktu.
	Povinná činnost.		Odpojování.
	Varuje vás před rizikem zásahu elektrickým proudem.		

■ Bezpečné používání zařízení

VAROVÁNÍ

Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili vzniku požáru, zásahu elektrickým proudem a jinému poškození.

■ Přístroj

- V případě bouřky ihned odpojte napájecí kabel a přestaňte přístroj používat. Může existovat malé riziko zásahu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se žádných kovových součástí v blízkosti tiskové hlavy. Tisková hlava se při používání tiskárny silně zahřívá a ihned po použití může zůstat zahřátá. Nedotýkejte se jí holýma rukama.
- Plastových sáčků se zbavujte řádným způsobem a uchovejte je mimo dosah batolat a dětí. Plastové sáčky na sebe nenavlékejte ani si s nimi nehrajte.
- Zaznamenate-li při používání nebo uchovávání přístroje jakýkoliv neobvyklý zápach, teplo, změnu barev, deformaci či cokoliv neobvyklého, ihned odpojte napájecí kabel a přestaňte přístroj používat.
- Nerozebírejte přístroj. Máte-li zájem o prohlídku, úpravu nebo opravu přístroje, obraťte se na prodejce, kde byla tiskárna zakoupena, nebo místní autorizované servisní středisko.
- Přístroj nesmíte upustit, narazit do něj ani do něj udeřit.
- Přístroj nedržte a nezvedejte za kryt DK role. Kryt by se mohl uvolnit, přístroj spadnout na zem a poškodit se.
- Zabraňte tomu, aby přístroj jakýmkoliv způsobem zvlhnul.
- Nepoužívejte přístroj, pokud se v něm nachází cizí tělesa. Pokud se do přístroje dostane voda nebo nějaké cizí těleso, odpojte ze zásuvky napájecí kabel a cizí těleso odstraňte. Je-li to zapotřebí, obraťte se na prodejce, kde byla tiskárna zakoupena, nebo autorizované servisní středisko.
- Přístroj nikdy nedržte jenom jednou rukou. Mohl by vám vyklouznout.
- Tiskárnu nikdy nerozebírejte a nenechte ji zvlhnout, abyste se vyhnuli riziku požáru nebo zásahu elektrickým proudem. To by mohlo vyvolat zásah elektrickým proudem nebo požár.

⚠ VAROVÁNÍ

- ❗ Tiskárnu nečistěte pomocí ředidla, benzenu, alkoholu ani žádných jiných organických rozpouštědel. To by mohlo poškodit její povrch. K čištění tiskárny používejte suchý měkký kus látky.
- ❗ Na horní část tiskárny neumísťujte žádné těžké předměty ani předměty obsahující vodu. Pokud se do tiskárny dostane voda nebo nějaké cizí těleso, obraťte se na prodejce, kde byla tiskárna zakoupena, nebo místní autorizované servisní středisko. Budete-li tiskárnu používat i v případě, že se do ní dostane voda nebo cizí těleso, můžete ji poškodit nebo způsobit osobní úraz.

Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili vzniku požáru, zásahu elektrickým proudem a jinému poškození.

■ Napájecí kabel

- ⊘ S tímto přístrojem používejte pouze autorizovaný zdroj napájení (220-240 V střídavého proudu).
- ❗ Používejte pouze napájecí kabel dodaný s tiskárnou.
- ⊘ Nedotýkejte se napájecího kabelu ani elektrické zásuvky, pokud máte mokré ruce.
- ⊘ Elektrickou zásuvku nesmíte přetížít zapojením příliš mnoha zařízení a napájecí kabel nikdy nezasouvejte do elektrické zásuvky, která je poškozená.
- ⊘ Napájecí kabel nesmíte naříznout, poškodit, ani na něj umísťovat těžké předměty.
- ⊘ Je-li napájecí kabel poškozený, nepoužívejte ho.
- ❗ Ujistěte se, že je napájecí kabel správně do elektrické zásuvky zasunut.
- ❗ Při zapojování nebo odpojování napájecího kabelu ze zásuvky jej vždy držte za zástrčku. Netahejte přímo za kabel. Vodič v napájecím kabelu by se mohl poškodit.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili vzniku požáru, zásahu elektrickým proudem a jinému poškození.

■ Přístroj

- ❗ Elektrická zásuvka by se měla nacházet v blízkosti přístroje a být snadno dostupná.
- ❗ Nedotýkejte se jednotky odstříhu. Mohli byste se poranit.
- ❗ Tiskárnu nesmíte vystavovat působení přímého slunečního světla, ohřevných těles ani žádných jiných zahřátých zařízení. Dále ji neumísťujte na místa, kde bude vystavena extrémně vysokým či nízkým teplotám, vysoké vlhkosti a přemíře prachu. To by mohlo způsobit selhání její funkce.

■ Napájecí kabel

- ⚡ Jestliže nebudete tiskárnu delší dobu používat, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

■ Jednotka odstříhu

- ⊘ Nedotýkejte se čepele jednotky odstříhu.
- ⊘ Neotevírejte horní kryt, dokud je jednotka odstříhu v provozu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

■ Instalace/uskladnění

❗ Umístěte tiskárnu na rovný a stabilní povrch, jako je například deska stolu.

⊘ Na tiskárnu nepokládejte žádné těžké objekty.

■ DK role (DK štítek, DK páska)

❗ Buďte opatrní, abyste DK roli neupustili.

❗ DK role používají termopapír a termální film. Na slunci a při působení tepla jak štítek, tak výtisk vyblednou. Nepoužívejte DK role na venkovní použití, které vyžaduje odolnost.

❗ V závislosti na umístění, materiálu a podmínkách okolního prostředí se může štítek odloupnout nebo stát neodstranitelným. Barva štítku se může změnit nebo přilnout k jiným objektům. Než štítek někam umístíte, ověřte si podmínky okolního prostředí a materiál. Vyzkoušejte štítek tak, že umístíte jeho malý kousek na nějaké nenápadné místo zamýšleného povrchu.

Obecná preventivní opatření



■ Příklad

- Tato tiskárna je velmi přesný přístroj. Přístroj nesmíte upustit, narazit do něj ani do něj udeřit.
- Tiskárnu nezvedejte za kryt přihrádky na DK roli. Kryt by se mohl uvolnit, přístroj spadnout na zem a poškodit se.
- Ponecháte-li tiskárnu poblíž televize nebo rádia, nemusí fungovat správným způsobem. Neponechávejte tiskárnu poblíž jakéhokoliv zařízení, které by mohlo vyvolávat elektromagnetické rušení.
- Do výstupního slotu pro štítky, USB portu, sériového portu nebo LAN portu nekládejte žádné předměty a zachovejte k nim volný přístup.
- Používejte pouze propojovací kabel (USB kabel) dodaný s tiskárnou.
- Jestliže se tiskárnu chystáte delší dobu nepoužívat, vyjměte z ní DK roli.
- Nepokoušejte se tisknout štítky, je-li kryt DK role otevřený.

■ Napájecí kabel

- Tiskárnu byste měli umístit do blízkosti snadno dostupné standardní elektrické zásuvky.

■ DK role (DK štítek, DK páska)

- Používejte pouze originální příslušenství a spotřební materiály společnosti Brother (se značkami  a ). Nepoužívejte žádná neautorizovaná příslušenství a spotřební materiály.
- Jestliže štítek připevníte na vlhký, zašpiněný nebo mastný povrch, může se snadno odlepit. Před připevněním štítku očistěte povrch, na který jej chcete připevnit.
- DK role využívají termopapír nebo termální film, který, pokud je vystaven ultrafialovému záření, větru či dešti, může vyblednout nebo se odloupnout.
- DK role nevystavujte přímému působení slunečního světla, vysokých teplot, vysoké vlhkosti nebo prachu. Uchovávejte DK role na chladném místě ve stínu. Používejte je ihned po otevření obalu.
- Poškrábete-li potiskovaný povrch štítku nehty nebo nějakým kovovým předmětem nebo dotknete-li se potiskovaného povrchu rukama zvlhlými vodou, potem, lékařskou masťou apod., může to změnit barvu nebo způsobit její vyblednutí.
- Štítky nenalepujte na osoby, zvířata ani rostliny.

- Protože konec DK role není navržen tak, aby přiléhal k cívce se štítky, poslední štítek se nemusí podařit správně oříznout. Pokud k tomu dojde, vyjměte zbývající štítky, vložte novou DK roli a vytiskněte poslední štítek znovu.
Poznámka. Aby se tento jev vykompenzoval, počet DK štítků obsažených v každé DK roli může být o něco vyšší, než je udáváno.
- Jestliže štítek odstraníte po jeho připevnění k nějakému povrchu, mohou na tomto povrchu zůstat části štítku. Před připevněním nového štítku odstraňte zbývající části.
- Některé DK role používají pro své štítky trvalé lepidlo. Tyto štítky po připevnění není snadné odstranit.
- Před tím, než použijete štítky na CD/DVD, se řiďte pokyny v návodu k použití vašeho CD/DVD přehrávače ohledně nalepování štítků na CD/DVD.
- Nepoužívejte štítky na CD/DVD v CD/DVD přehrávači se slotem pro zavádění CD/DVD disků, jako je například CD přehrávač v autě, do kterého se CD disk zasouvá prostřednictvím slotu v přehrávači.
- Jakmile štítek nalepíte na CD/DVD disk, neodlupujte ho, protože byste mohli strhnout tenkou povrchovou vrstvu disku, což by disk poškodilo.
- Nenalepujte štítky na CD/DVD na CD/DVD disky navržené pro použití s inkoustovými tiskárnami. Štítky se z těchto disků snadno odlupují a používání disku s odloupnutým štítkem by mohlo vést k poškození nebo ztrátě dat.
- Když nalepujete CD/DVD štítky, používejte aplikátor dodaný s rolemi štítků na CD/DVD. Zanedbání této zásady by mohlo způsobit poškození CD/DVD přehrávače.
- Uživatel přijímá plnou zodpovědnost za nalepování CD/DVD štítků. Společnost Brother se zříká jakékoliv zodpovědnosti za ztrátu nebo poškození dat způsobenou nevhodným použitím štítků na CD/DVD.

■ CD-ROM a programové vybavení

- Dejte pozor, aby se disk CD-ROM nepoškrábal, a rovněž jej nevystavujte vysokým či nízkým teplotám.
- Nepokládejte na disk CD-ROM žádné těžké předměty a netlačte na něj.
- Programové vybavení na disku CD-ROM je určeno pouze k použití s touto tiskárnou. Další podrobnosti viz licenční ujednání na disku CD. Toto programové vybavení může být nainstalováno na více osobních počítačů, například pro kancelářské použití atd.

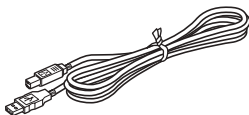
1 Rozbalování přístroje QL-570/580N

Před tím, než začnete tiskárnu používat, se ujistěte, že balení obsahuje následující položky. Pokud nějaká položka chybí nebo je poškozená, obraťte se na svého prodejce společnosti Brother.

QL-570/580N



Kabel USB



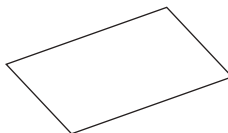
PŘÍRUČKA OBSLUHY A NASTAVENÍ



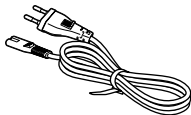
CD-ROM



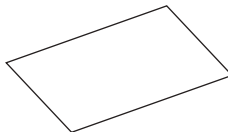
Návod k DK štítkům a páskám



Napájecí kabel pro střídavý proud

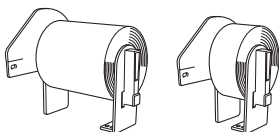


Záruční karta

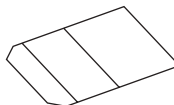


Zástrčky se mohou v různých zemích lišit.

DK role (startovací role)



Čistící list



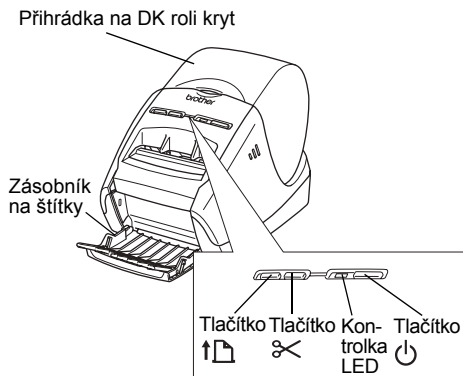
K přístroji Brother QL-570/580N jsou přiložené dvě startovní role:

- Jedna startovní role standardních adresových štítků DK (100 štítků).
- Jedna startovní role kontinuálních trvanlivých pásek DK, 62 mm.

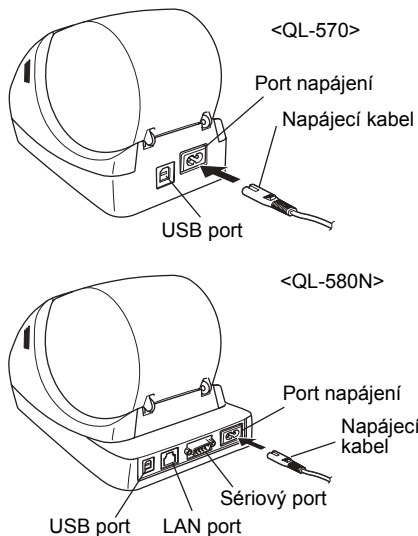
2 Popis částí

Hlavní tisková jednotka

■ Přední část



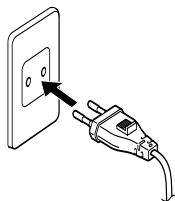
■ Zadní část



3 Připojení zdroje napájení



Připojte k přístroji QL-570/580N napájecí kabel a poté zastrčte napájecí kabel do elektrické zásuvky.

- ⚠ • Před tím, než zapojíte napájecí kabel, zkontrolujte, zda má elektrická zásuvka napětí 220-240 V střídavého proudu.
- Až přestanete přístroj QL-570/580N používat, vytáhněte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
- Při vytahování napájecího kabelu z elektrické zásuvky netahejte za kabel. Vodič v napájecím kabelu by se mohl poškodit.
- Nepřipojujte přístroj QL-570/580N k počítači, dokud k tomu nebudete vyzváni při instalaci ovladače tiskárny.



Zástrčky se mohou v různých zemích lišit.


4 Odstranění ochranného listu

Stisknutím tlačítka  zapněte přístroj Brother QL-570/580N. Poté stiskněte a podržte déle než jednu vteřinu stisknuté tlačítko , abyste odstranili ochranný list.



Ochranný list

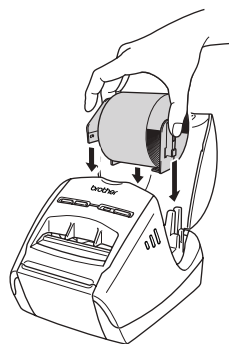
5 Nastavení DK role

- 1** Stisknutím a podržením tlačítka  vypněte přístroj QL-570/580N. Uchopte kryt přihrádky na DK roli ve přední části přístroje Brother QL-570/580N a pevným zdvihnutím nahoru kryt otevřete.



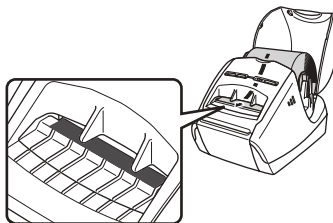
- 2** Vložte cívku do vodítek cívky v přihrádce na DK roli.

- ⓘ • Ujistěte se, že úchytky cívky jsou pevně vsunuty do vodítek cívky na pravé a levé straně.
- Vsuňte cívku tak, aby byla DK role na pravé straně přístroje Brother QL-570/580N (při pohledu zepředu).




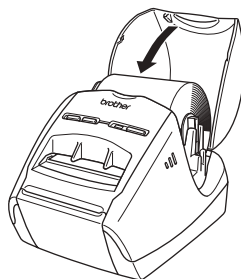
- 3** Nasuňte konec DK role do slotu, dokud se nezarovná s oblastí zobrazenou na pravé straně.

⚠ Zarovnejte konec role se svislým okrajem výstupního slotu pro štítky.



- 4** Zavřete kryt přihrádky na DK roli.

📄 Pokud stisknete tlačítko , abyste zapnuli přístroj Brother QL-570/580N, konec štítku DK bude automaticky zarovnán.



6 Používání propojovacího kabelu

Kabel RS-232C a síťový kabel nepatří mezi standardní příslušenství. Zvolte vhodný kabel pro vaše rozhraní.

- Kabel USB
Použijte přiložený propojovací kabel.
- Kabel RS-232C (QL-580N)
Nepoužívejte propojovací kabel delší než 2 metry.
Podrobnosti viz „Dodatek - sériové kabely“ v Příručce uživatele.
- Síťový kabel (QL-580N)
Použijte přímý kabel tvořený kroucenou dvojlinkou kategorie 5 (nebo vyšší) pro 10BASE-T nebo 100BASE-TX Fast Ethernet Network.

Důležité

Abyste zajistili shodu s limity pro elektromagnetickou kompatibilitu, je nutné používat přiložený propojovací kabel.

Abyste zajistili shodu s limity pro elektromagnetickou kompatibilitu, je nutné používat stíněný propojovací kabel.

Jakékoliv změny nebo úpravy, které společnost Brother Industries, Ltd. výslovně neschválila, mohou zrušit oprávnění uživatele obsluhovat tento přístroj.

- ❗ • Upozornění ohledně síťových propojení LAN
Nepřipojujte tento přístroj k síti LAN, která je vystavená přepětí.
- Upozornění ohledně síťových propojení RS-232C
Sériový konektor RS-232C v tomto přístroji není zdrojem omezeného výkonu.

1 Instalace programového vybavení pro tiskárnu QL-570

Názvy tiskárny na následujících obrázcích se mohou lišit od názvu vaší tiskárny. Postupy instalace tiskárny se liší podle toho, jaký je na počítači instalovaný operační systém.


Postupy instalace podléhají změnám bez předchozího upozornění. Nepřipojujte tiskárnu k počítači, dokud k tomu nebudete vyzváni.

1. Používáte-li systém Microsoft® Windows®

Tato část vysvětluje, jak nainstalovat současně aplikace P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, ovladač tiskárny a Příručku uživatele.

Níže uvedené příklady platí pro systém Windows Vista®.

1 Spust'íte počítač a vložte disk CD-ROM do mechaniky CD-ROM.

 Pokud se disk nespustí automaticky, otevřete soubory na disku CD-ROM a poklepejte na „Setup.exe“.

2 Klepněte na položku „Standard Installation“.

 Instalované položky:

① Standard Installation

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
ovladač tiskárny a Příručka
uživatele (PDF).

② Custom Installation

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1, ovladač tiskárny a Příručku uživatele (PDF)
lze instalovat zvlášť.

③ Display User's Guide

Příručka uživatele (PDF).

④ Adobe Reader Download

Zobrazí se odkaz ke stáhnutí aplikace Adobe® Reader®.



3 Přečtete si licenční ujednání a klepnutím na [Yes] potvrďte, že souhlasíte se smluvními podmínkami.

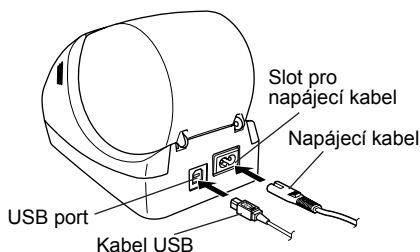
4 Postupujte podle zobrazených pokynů.

5 Chcete-li nainstalovat funkci Add-In, zaškrtněte políčko a klepněte na tlačítko [Next].

- ! Ujistěte se, že jsou zavřené všechny aplikace Microsoft® Office.
- ✎ Máte-li zájem o podrobnější informace k funkci Add-In, viz „Příručka uživatele (PDF)“.



6 Klepněte na [OK] a řiďte se zobrazenými pokyny pro instalaci ovladače. Připojte přístroj, abyste mohli nainstalovat ovladač.



7 Proveďte volbu a klepněte na tlačítko [Next].

- Zvolíte-li „Yes, display the page“, před dokončením instalace přejdete na stránku registrace uživatelů na internetu (doporučeno).
- Zvolíte-li „No, do not display the page“, budete pokračovat v instalaci.

8 Klepněte na tlačítko [Finish].

Instalace programového vybavení je nyní hotová.

- ✎ Až budete požádáni, abyste restartovali počítač, zvolte položku „Restart“ a klepněte na tlačítko [Finish].


9 Spust'íte program.

- Spust'íte aplikaci P-touch Editor klepnutím na [Start] - [Všechny programy (Programy)] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0].
- Spust'íte aplikaci P-touch Address Book klepnutím na [Start] - [Všechny programy (Programy)] - [Brother P-touch] - [P-touch Address Book 1.1].

- ✎ Podrobnosti o programovém vybavení viz ➔ „Příručka uživatele (PDF)“. Chcete-li otevřít Příručku uživatele (PDF), klepněte na [Start] - [Všechny programy (Programy)] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [PŘÍRUČKA UŽIVATELE QL-570].

2. Používáte-li systém Mac OS®

Tato část popisuje, jak nainstalovat aplikace P-touch Editor 5.0, fonty, šablony automatických formátů, funkce klipart a ovladač tiskárny. Po nainstalování ovladače bude vysvětlena konfigurace ovladače.

 Dokud nebude instalace ovladače hotová, nepřipojujte přístroj k vašemu počítači Macintosh®. USB kabel nesmí být připojen, dokud nebudete k jeho připojení vybídnuti.

Následuje příklad pro systém Mac OS® X 10.4.9. V několika následujících krocích bude zobrazeno QL-XXX.

Místo „XXX“ si dosadíte název své tiskárny. Názvy tiskárny na následujících obrázcích se mohou lišit od názvu vámi zakoupené tiskárny.

1 Spustíte váš počítač Macintosh® a vložíte do mechaniky CD-ROM disk CD-ROM.

Poklepejte na ikonu „QL_Series“ (CD-ROM).



2 Klepněte na složku [Mac OS X] a poklepejte na položku [P-touch Editor 5.0 Installer].

Postupujte podle zobrazených pokynů.



3 Až se dokončí instalace a ukáže se obrazovka na obrázku napravo, klepněte na [Done].

Instalace aplikace P-touch Editor 5.0 je hotová. Dále nainstalujte ovladač tiskárny.



4 Poklepejte na položku [Brother QL-XXX Driver.pkg] ve složce [Mac OS X].

Spustí se instalátor ovladače. Postupujte podle zobrazených pokynů.



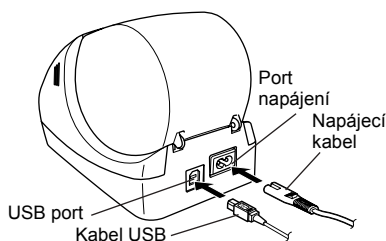
- 5** Až bude instalace u konce a zobrazí se hlášení „Click Restart to finish installing the software“, klepněte na tlačítko [Restart].

Systém Macintosh® bude restartován.
Instalace ovladače tiskárny je hotová.




- 6** Po restartování počítače připojte k přístroji kabel USB.

❗ Odstraňte varovný štítek z USB portu na zadní straně přístroje a vsuňte do portu kabel USB.



- 7** Připojte kabel USB k USB portu vašeho počítače Macintosh®. Poté zapněte tiskárnu stisknutím tlačítka ⏻.

✎ Pokud připojujete tiskárnu k vašemu počítači Macintosh® pomocí USB hubu, nemusí být detekována správně. Jestliže se tak stane, připojte tiskárnu přímo k USB portu na vašem počítači Macintosh®.

- 8** (Pro systém Mac OS® X 10.3.9-10.4.x) Poklepejte na disk, kde je nainstalován systém Mac OS® X, a klepněte na [Applications] (Aplikace) - [Utilities] (Periferní zařízení) - [Printer Setup Utility] (Nástroj nastavení tiskárny).
(Mac OS® X 10.5) Klepněte na [Apple menu] (Menu systému Apple) - [System Preferences] (Systémové preference) a klepněte na [Print & Fax] (Tisk a fax). Poté klepněte na .

- 9** (Pro systém Mac OS® X 10.3.9) Klepněte na volbu [Add] (Přidat) a na vršku obrazovky zvolte USB.
Zvolte v seznamu „QL-XXX“ a klepněte znovu na volbu [Add] (Přidat), abyste přidali tiskárnu k Printer Setup Utility (Nástroj nastavení tiskárny).
(Mac OS® X 10.4.x) Přejděte ke kroku 10.
(Mac OS® X 10.5) Zvolte ze seznamu „Brother QL-XXX“ a klepněte na [Add] (Přidat), abyste přidali tiskárnu k volbám [Print & Fax] (Tisk a fax).

- 10** Až se na obrazovce znovu zobrazí Printer List (Seznam tiskáren)/Print & Fax (Tisk a fax), zkontrolujte, že je přidána tiskárna „QL-XXX“, a obrazovku Printer List (Seznam tiskáren)/Print & Fax (Tisk a fax) zavřete. Nyní můžete přístroj začít používat.



Pro podrobnosti ohledně programového vybavení viz P-touch Editor Help.


2 Instalace programového vybavení pro tiskárnu QL-580N

Názvy tiskárny na následujících obrázcích se mohou lišit od názvu vaší tiskárny. Postupy instalace tiskárny se liší podle toho, jaký je na počítači instalovaný operační systém.


Postupy instalace podléhají změnám bez předchozího upozornění. Nepřipojujte tiskárnu k počítači, dokud k tomu nebudete vyzváni.

1. Používáte-li systém Microsoft® Windows®

Tato část vysvětluje, jak nainstalovat současně aplikace P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, ovladač tiskárny a Příručku uživatele. Níže uvedené příklady platí pro systém Windows Vista®.

- 1** Spustíte počítač a vložíte disk CD-ROM do mechaniky CD-ROM.
 Pokud se disk nespustí automaticky, otevřete soubory na disku CD-ROM a poklepejte na „Setup.exe“.

- 2** Klepněte na položku „Standard Installation“.

 Instalované položky:

① Standard Installation

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1, ovladač tiskárny, Příručka uživatele (PDF)
a Příručka síťových aplikací (PDF).

② Custom Installation

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1, ovladač tiskárny, Příručku uživatele (PDF)
a Příručku síťových aplikací (PDF) lze instalovat zvlášť.

③ Utility Installation

BRAdmin Light.

④ User's Guide

Uživatelská příručka (PDF), Příručka síťových aplikací (PDF) a odkaz ke stáhnutí aplikace Adobe® Reader®.



- 3** Přečtete si licenční ujednání a klepnutím na [Yes] potvrďte, že souhlasíte se smluvními podmínkami.

- 4** Postupujte podle zobrazených pokynů.

- 5** Chcete-li nainstalovat funkci Add-In, zaškrtněte políčko a klepněte na tlačítko [Next].
- ! Ujistěte se, že jsou zavřené všechny aplikace Microsoft® Office.
 - ✎ Máte-li zájem o podrobnější informace k funkci Add-In, viz „Příručka uživatele (PDF)“.



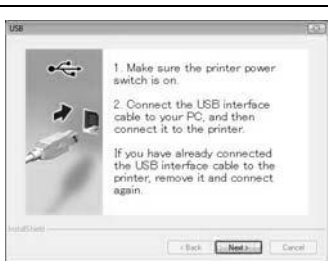
- 6** Klepněte na [OK].
Poté zvolte vaši metodu připojení a klepněte na tlačítko [Next].

■ Pro uživatele propojovacího kabelu USB

- 7-1** Zvolte položku „Local Printer with USB cable“ a klepněte na tlačítko [Next].



- 7-2** Postupujte podle zobrazených pokynů. Až se objeví tato obrazovka, nezapomeňte zapnout napájení. Připojte k vašemu počítači propojovací kabel USB a poté jej připojte k tiskárně.
- Nyní přejděte ke kroku 8 na straně 21.




■Pro uživatele sít'ového propojovacího kabelu

7-1 Zvolte volbu „Brother Peer-to-Peer Network Printer“ a poté klepněte na tlačítko [Next].

 Zkontrolujte, že je přístroj připojený k síti pomocí kabelu LAN.



7-2 Vyberte volbu „Search the network for devices and choose from a list of discovered devices (Recommended)“. Nebo můžete zadat IP adresu přístroje nebo název uzlu. Klepněte na tlačítko [Next].

 IP adresu a název uzlu vaší tiskárny zjistíte tak, že vytisknete stránku s nastaveními tiskárny. Pro podrobnosti viz Příručka sít'ových aplikací (PDF).

7-3 Vyberte vaši tiskárnu.

Nyní přejděte ke kroku 8 na straně 21.


■Pro uživatele sdílených sít'ových tiskáren

7-1 Zvolte položku „Network Shared Printer“ a poté klepněte na tlačítko [Next].

 Zkontrolujte, že je přístroj připojený k síti pomocí kabelu LAN.



7-2 Zvolte frontu vaší tiskárny a poté klepněte na [OK].

 Pokud neznáte umístění nebo název tiskárny v síti, obraťte se na administrátora.

8 Klepněte na tlačítko [Next].

- Zvolíte-li „Yes, display the page“, před dokončením instalace přejdete na stránku registrace uživatelů na internetu (doporučeno).
- Zvolíte-li „No, do not display the page“, budete pokračovat v instalaci.

9 Klepněte na tlačítko [Finish].

10 Spust'te program.

- Spust'te aplikaci P-touch Editor klepnutím na [Start] - [Všechny programy (Programy)] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0].
- Spust'te aplikaci P-touch Address Book klepnutím na [Start] - [Všechny programy (Programy)] - [Brother P-touch] - [P-touch Address Book 1.1].



Podrobnosti o programovém vybavení viz ➔ „Příručka uživatele (PDF)“.
Chcete-li otevřít Příručku uživatele (PDF), klepněte na [Start] - [Všechny programy (Programy)] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [PŘÍRUČKA UŽIVATELE QL-580N].

■ Instalace konfiguračního programu BRAdmin Light pro systém Windows

BRAdmin Light je obslužný program pro počáteční nastavení sítí ově zapojených zařízení od společnosti Brother. Rovněž umí hledat produkty Brother v síti, zobrazovat stav a konfigurovat základní nastavení sítě, například adresu IP.

Pro podrobnější informace o programu BRAdmin Light nás navštivte na adrese <http://solutions.brother.com>.

Níže uvedené příklady platí pro systém Windows Vista®.



- Vyžadujete-li pokročilejší správu tiskáren, použijte nejnovější verzi programu Brother BRAdmin Professional, která je k dispozici ke stažení na stránkách <http://solutions.brother.com>.
- Používáte-li osobní firewall (například Windows Firewall), program BRAdmin Light se nemusí podařit detekovat nekonfigurované zařízení. V takovém případě vypněte váš osobní firewall a zkuste použít program BRAdmin Light znovu. Po nastavení informací o adrese váš osobní firewall můžete spustit znovu.

1 Klepněte na „Utility Installation“.

Tato obrazovka je stejná, jakou uvidíte při vložení disku CD-ROM.



2 Klepněte na položku „BRAdmin Light“ a řiďte se pokyny na obrazovce.

Pokud je na vašem počítači aktivní Windows Firewall, zobrazí se hlášení „Do you wish to add this application to the list of exceptions?“ (Přejete si přidat tuto aplikaci k seznamu výjimek?). Zkontrolujte prostředí vašeho PC a zvolte [Yes] (Ano) nebo [No] (Ne).


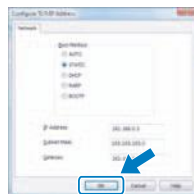


■ Nastavení IP adresy, masky podsítě a brány pomocí nástroje BRAdmin Light

1 Klepněte na [Start] - [Všechny programy (Programy)] - [Brother] - [BRAdmin Light]. Nástroj BRAdmin Light automaticky vyhledá nová zařízení.

Pokud máte ve vaší síti server DHCP/BOOTP/RARP, nemusíte provádět následující operaci, protože tiskový server automaticky získá IP adresu.



2 Poklepejte na nekonfigurované zařízení. Výchozí heslo je „access“.**3** Vyberte volbu STATIC v poli Boot Method. Zadejte hodnoty parametrů IP Address, Subnet Mask a Gateway a potom klepněte na tlačítko [OK].**4** Informace o adrese budou uloženy do tiskárny.

2. Používáte-li systém Mac OS®

Tato část popisuje, jak nainstalovat aplikace P-touch Editor 5.0, fonty, šablony automatických formátů, funkce klipart a ovladač tiskárny. Po nainstalování ovladače bude vysvětlena konfigurace ovladače.

- ❗ • Dokud nebude instalace ovladače hotová, nepřipojujte přístroj k vašemu počítači Macintosh®. Pokud k němu byl připojen, vytáhněte z počítače Macintosh® propojovací kabel USB/sít'ový propojovací kabel.
- ✍ • Při instalaci přístroje se přihlaste jako administrátor.

Následuje příklad pro systém Mac OS® X 10.4.9. V několika následujících krocích bude zobrazeno QL-XXX. Místo „XXX“ si dosadíte název své tiskárny. Názvy tiskárny na následujících obrázcích se mohou lišit od názvu vámi zakoupené tiskárny.

1 Spustíte systém Macintosh® a vložíte do mechaniky CD-ROM disk CD-ROM.

Poklepejte na ikonu „QL_Series“ (CD-ROM).



2 Klepněte na složku [Mac OS X] a poklepejte na položku [P-touch Editor 5.0 Installer].

Postupujte podle zobrazených pokynů.



3 Až se dokončí instalace a ukáže se obrazovka na obrázku napravo, klepněte na [Done].

Instalace aplikace P-touch Editor 5.0 je hotová. Dále nainstalujte ovladač tiskárny.



4 Otevřete [Brother QL-XXX Driver] ve složce [Mac OS X]. Poklepejte na položku [Brother QL-XXX Driver.pkg] ve složce s názvem vašeho OS. Spustí se instalátor ovladače. Postupujte podle zobrazených pokynů.



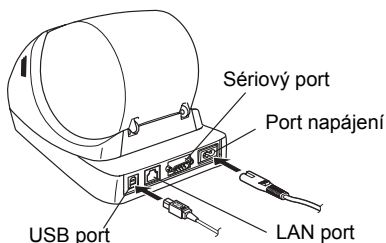
5 Až bude instalace u konce a zobrazí se hlášení „Click Restart to finish installing the software“, klepněte na tlačítko [Restart].

Systém Macintosh® bude restartován. Instalace ovladače tiskárny je hotová.




6 Po restartování počítače připojte k přístroji kabel USB/LAN.

! Protože USB port přístroje zakrývá výstražný štítek, odstraňte jej a připojte kabel USB.



7 Připojte kabel USB/LAN k USB/LAN portu vašeho počítače Macintosh®.

Zapněte napájení tiskárny stisknutím tlačítka .


 Připojujete-li přístroj k počítači Macintosh® pomocí USB hubu, nemusí se podařit jeho správné připojení. V takovém případě připojte přístroj přímo k USB portu vašeho počítače Macintosh®.

8 (Pro systémy Mac OS® X 10.3.9-10.4.x) Poklepejte na disk, kde je nainstalován systém Mac OS® X, a klepněte na [Applications] (Aplikace) - [Utilities] (Periferní zařízení) - [Printer Setup Utility] (Nástroj nastavení tiskárny). (Systém Mac OS® X 10.5) Klepněte na [Apple menu] (Menu systému Apple) - [System Preferences] (Systémové preference) a klepněte na [Print & Fax] (Tisk a fax). Poté klepněte na .


■ Pro uživatele propojovacího kabelu USB

9 (Systém Mac OS® X 10.3.9) Klepněte na volbu [Add] (Přidat) a na vršku obrazovky zvolte USB.

Zvolte v seznamu QL-XXX a klepněte znovu na volbu [Add] (Přidat), abyste přidali tiskárnu k Printer Setup Utility (Nástroj nastavení tiskárny).

(Systémy Mac OS® X 10.4.x-10.5) Klepněte na [Add] (Přidat)/.

Zvolte v seznamu QL-XXX a klepněte znovu na volbu [Add] (Přidat), abyste přidali tiskárnu k Printer Setup Utility (Nástroj nastavení tiskárny)/Print & Fax (Tisk a fax).

 U systému Mac OS® X 10.4.x klepněte na volbu [Add] (Přidat) a přidejte tiskárnu s připojením BRPTUSB. (V případě, že tak učiníte, se při chybě tisku zobrazí dialogové okno s hlášením o chybě.) Nastavte vhodný název tiskárny.



Nyní přejděte ke kroku 10.

■ Pro uživatele síťového propojovacího kabelu (jednoduchá konfigurace sítě)

- 9-1** Klepněte na tlačítko [Add] (Přidat).
(Systém Mac OS® X 10.3.9) Vyberte volbu
zobrazenou napravo.
(Systémy Mac OS® X 10.4.x a 10.5)
Přejděte na další krok.



- 9-2** Zvolte v seznamu QL-XXX a klepněte znovu na volbu [Add] (Přidat),
abyste přidali tiskárnu k Printer Setup Utility (Nástroj nastavení
tiskárny).

(Mac OS® X 10.3.9)



(Mac OS® X 10.4.x)



(Mac OS® X 10.5)




Nyní přejděte ke kroku 10.

■ Pro uživatele síťového propojovacího kabelu (ruční konfigurace sítě)

- 9** (Systém Mac OS® X 10.3.9) Klepněte na tlačítko [Add] (Přidat) a zvolte volbu IP Printing (Tisk podle IP adresy) v horní části obrazovky. Zadejte do políčka adresy tiskárny IP adresu tiskárny. Zvolte v seznamu QL-XXX a klepněte znovu na volbu [Add] (Přidat), abyste přidali tiskárnu k Printer Setup Utility (Nástroj nastavení tiskárny).



(Systémy Mac OS® X 10.4.x-10.5) Klepněte na tlačítko [Add] (Přidat) a zvolte v horní části obrazovky IP Printer (IP adresa tiskárny)/IP (IP adresa). Zadejte do políčka adresy tiskárny IP adresu tiskárny. Zvolte v seznamu QL-XXX a klepněte znovu na volbu [Add] (Přidat), abyste přidali tiskárnu k Printer Setup Utility (Nástroj nastavení tiskárny).

 Pokud upřesňujete název fronty, použijte hodnotu BRNxxxxxxxxxxxxx, kde xxxxxxxxxxxx je adresa sítě Ethernet.

- 10** Až se na obrazovce znovu zobrazí Printer List (Seznam tiskáren)/Print & Fax (Tisk a fax), zkontrolujte, že je přidána tiskárna „QL-XXX“, a obrazovku Printer List (Seznam tiskáren)/Print & Fax (Tisk a fax) zavřete.


Nyní můžete přístroj začít používat.

 Pro podrobnosti ohledně programového vybavení viz P-touch Editor Help.

■ Instalace konfiguračního programu BRAdmin Light pro systém Mac®

BRAdmin Light je obslužný program pro počáteční nastavení síťově zapojených zařízení od společnosti Brother. Rovněž umí hledat produkty Brother v síti, zobrazovat stav a konfigurovat základní nastavení sítě, například adresu IP.

Pro podrobnější informace o programu BRAdmin Light nás navštivte na adrese <http://solutions.brother.com>.

 Používáte-li osobní firewall, program BRAdmin Light se nemusí podařit detekovat nekonfigurované zařízení. V takovém případě vypněte váš osobní firewall a zkuste použít program BRAdmin Light znovu. Po nastavení informací o adrese váš osobní firewall můžete spustit znovu.

- 1** Poklepejte na položku „BRAdmin Light.pkg“ ve složce [Mac OS X].

Spustí se BRAdmin Light Installer (instalátor). Řiďte se pokyny na obrazovce.



BRAdmin Light.pkg

- 2** Až bude instalace hotová a zobrazí se hlášení „The Software was successfully installed.“, klepněte na tlačítko [Close]. Instalace programu BRAdmin Light je hotová.



■ Nastavení IP adresy, masky podsítě a brány pomocí nástroje BRAdmin Light

- 1** Klepněte na [Library] (Knihovna) - [Printers] (Tiskárny) - [Brother] - [P-touch Utilities] - [BRAdmin Light.jar].

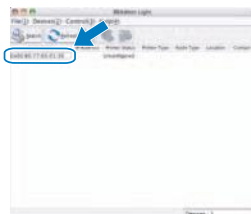


Nástroj BRAdmin Light automaticky vyhledá nová zařízení.

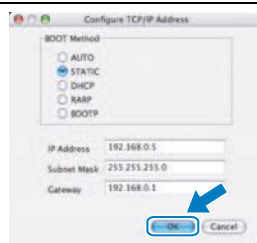
Pokud máte ve vaší síti server DHCP/BOOTP/RARP, nemusíte provádět následující operaci, protože tiskový server automaticky získá IP adresu.

- 2** Poglepejte na nekonfigurované zařízení.

Výchozí heslo je „access“.



- 3** Vyberte volbu STATIC v poli Boot Method. Zadejte hodnoty parametrů IP Address, Subnet Mask a Gateway a potom klepněte na tlačítko [OK].



- 4** Informace o adrese budou uloženy do tiskárny.

1 Široká nabídka štítků

Nabízíme vám ukázkou štítků, jaké můžete vytvořit pomocí tiskárny Brother QL-570/580N. Je vám k dispozici široká škála štítků, z níž si můžete vybírat. Pro více informací přejděte na stranu 32.

Zvolte typ štítku, který chcete vytvořit.

Meeting Minutes
Project Alpha

Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave.,
Oxford, Oxon. OX14 3RT

Visitor



Laura Johnson
DATE: 05/09/2008
TIME: 14:15
ACME.co.




TO:
Ms. Donna Lewis
LBI Corporation
100 Somerset Corp Blvd
Bridgewater, NJ 08807-0911

Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave.,
Oxford, Oxon. OX14 3RT
LBI
Mr Robert Goodman
15, Meadow Road,
Aberdeen AB8 3GR



M. Smith



Mr. Walter Freeman
4555 Cumberland Pkwy.
Dallas TX 95053


LBI	
Department	Planning Dept.
Serial No.	0011154
Device No.	E6200-A4C



Laura Johnson

Best Hit Songs
Jan. - Aug.
Best Hit Songs Jan. - Aug.

Information File 1

IP Address:
192.168. 1. 1

IP Address:
192.168. 1. 2

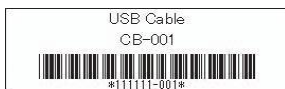
   
Mary Pat Chris John

Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave.,
Oxford, Oxon. OX14 3RT

Mr Walter Freeman
LBI Group
401, Cumberland Crescent,
Ruislip, Berks.

Mr Andrew McCord
LBI Group
232, Union Street,
Aberdeen AB10 1TP

Mr Robert Goodman
LBI Group
15, Meadow Road,
Aberdeen AB8 3GR



Úvod

KROK
1

Začínáme

KROK
2Instalace programového vybavení
Pro systém
Windows®Pro systém
Macintosh®KROK
3

Náhled štítku

KROK
4

Reference

2 Obecné postupy

Tato část popisuje obecný postup pro vytváření štítků.

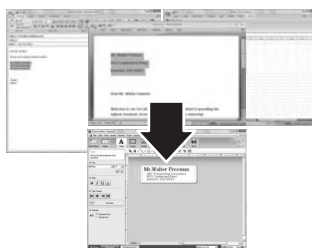
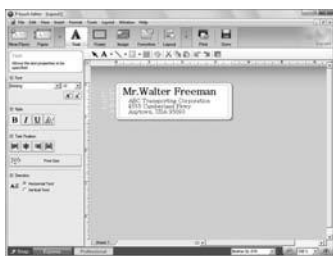
■ Připojení k počítači

1 Vytvoření štítkových dat.

Můžete buď zadat text přímo pomocí aplikace P-touch Editor, nebo text zkopírovat z aplikace Microsoft® Office.

Využijte bohatou nabídku editačních funkcí aplikace P-touch Editor, abyste váš štítek naformátovali a ozdobili.

- Zadejte text v aplikaci P-touch Editor.
- Zkopírujte text z aplikace Microsoft® Office (u systému Windows®).

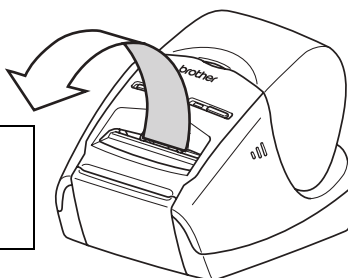


Máte-li zájem o podrobné informace o tom, jak vytvářet štítky, viz Help.

2 Vytiskněte štítek.

Vytiskněte štítek z tiskárny Brother QL.

Mr. Walter Freeman
ABC Transporting Corporation
4555 Cumberland Pkwy
Anytown, USA 95093



Máte-li zájem o podrobné informace o tom, jak tisknout štítky, viz Help.

- ⚠ Nezapomínejte odebírat štítky z výstupního slotu pro štítky, abyste zabránili uvíznutí papíru.

■ Používání přístroje bez připojení k počítači (pouze model QL-580N)

- 1** Vytvořte štítková data a přenechte je do tiskárny. (Viz kapitola P-touch Transfer Manager v Příručce uživatele.)

- 2** Použijte příkaz šablony P-touch, abyste vytiskli přenesenou šablonu. (Pro podrobnosti o funkci šablony P-touch viz manuály na disku CD-ROM.)

3 Spuštění aplikace P-touch Editor Help

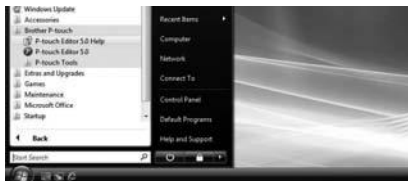
Tato část vysvětluje, jak spustit aplikaci P-touch Editor Help pro systémy Windows® a Mac®.

Pro systém Windows®

Níže uvedené příklady platí pro systém Windows Vista®. Názvy tiskárny na následujících obrázcích se mohou lišit od názvu vaší tiskárny.

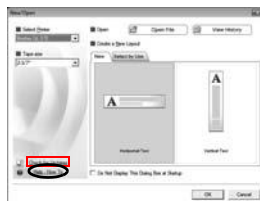
■ Začněte pomocí tlačítka Start ()

Chcete-li spustit aplikaci P-touch Editor Help, klepněte na hlavním panelu na tlačítko Start () a pokračujte položkou [Všechny programy] (nebo Programy)]. Klepněte na položku [Brother P-touch] a [P-touch Editor 5.0 Help].



■ Začátek z dialogového okna New/Open

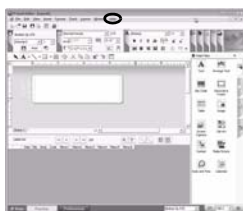
Až spustíte aplikaci P-touch Editor 5.0 a zobrazí se dialogové okno New/Open, klepněte na „Help-How To“.



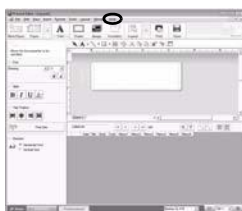
Pokud klepnete na „Check for update“ v červeném políčku zobrazeném napravo, můžete zkontrolovat, zda není na webové stránce aplikace P-touch Editor dostupná aktualizace aplikace.

■ Začátek z aplikace P-touch Editor

Klepněte na nabídku Help a zvolte položku P-touch Editor Help.



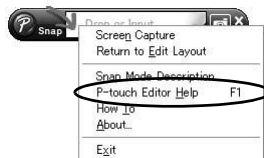
Režim Professional



Režim Express

■ Začátek z režimu Snap

Klepněte pravým tlačítkem myši a zvolte položku P-touch Editor Help.

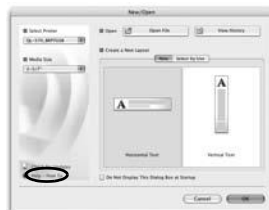


Pro systém Mac®

Následující příklad platí pro systém Mac OS® X 10.4.9. Názvy tiskárny na následujících obrázcích se mohou lišit od názvu vaší tiskárny.

■ Začátek z dialogového okna New/Open

V dialogovém okně New/Open klepněte na položku „Help-How To“.



■ Začátek z aplikace P-touch Editor

















Chcete-li spustit aplikaci P-touch Editor Help, klepněte na nabídku Help menu a zvolte položku P-touch Editor Help.



1 Kontrolka LED

■ Definice LED kontrolky

LED kontrolka na tiskárně Brother QL signalizuje současný provozní stav.

Kontrolka	Stav
Zhasnutá 	Napájení je VYPNUTO.
Svíí zelená kontrolka 	Napájení je ZAPNUTO.
Zelená kontrolka bliká    	Příjem dat z počítače (pouze u modelu QL-580N).
Svíí oranžová kontrolka 	Je otevřen kryt role. Zavřete správně kryt role.
Oranžová kontrolka bliká    	Probíhá chlazení. (Počkejte, dokud nepoklesne teplota tiskové hlavy.)
Červená kontrolka bliká 	Probíhá zavádění funkcí přístroje (pouze u modelu QL-580N).
Červená kontrolka bliká    	Došlo k jedné z následujících chyb. <ul style="list-style-type: none"> • Chyba čidla štítků. (Konec DK role nebo uvíznutí štítků.) • Byla nainstalována špatná DK role. • Chyba při přenosu dat.

2 Údržba

Je nutné provádět údržbu přístroje dle požadavků. V některých prostředích však může být nutné údržbu provádět častěji (například, je-li v prostředí hodně prachu).

■ Údržba tiskové hlavy

DK role (druh papíru pro záznam pomocí vysokých teplot) používaný s tiskárnou je navržený tak, aby se automaticky čistila tisková hlava. Když DK role projde hlavou během tisku a přísunu štítků, tiskovou hlavu vyčistí.

■ Údržba válečku

Chcete-li vyčistit váleček, prosíme použijte dodaný čisticí list DK-CL99. Chcete-li zakoupit přídatné čisticí listy, viz
→ „Příslušenství“ na straně 41 této Příručky obsluhy a nastavení.



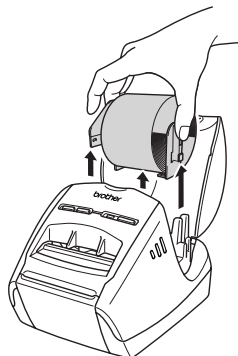
Provádíte-li údržbu válečku, nezapomeňte používat pouze čisticí listy Brother DK-CL99. Použijete-li čisticí listy od jiné společnosti, povrch válečku se může poškrábat nebo způsobit poruchu.

1 Stisknutím a podržením tlačítka vypněte přístroj QL-570/580N.

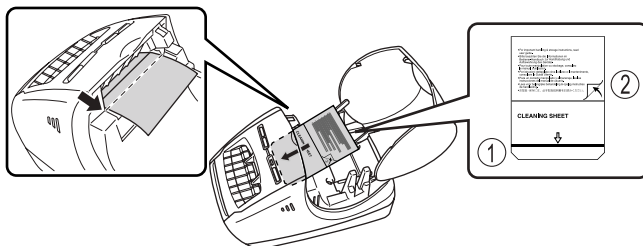
2 Uchopte kryt přihrádky na DK roli ve přední části přístroje Brother QL-570/580N a pevným zdvihnutím nahoru kryt otevřete.




3 Vyjměte DK roli.





- 4** Vyměňte podložní papír ② a nasuňte okraj ① čistícího listu do tiskové hlavy, dokud nedosáhne oblasti vyznačené šipkou na obrázku dole.



- Vložte celý list, aniž byste odstraňovali ① jeho dolní/horní část.
- Zkontrolujte, že tiskový povrch čistícího listu směřuje směrem vzhůru.

- 5** Zavřete kryt DK role a stisknutím tlačítka  zapněte přístroj QL-570/580N.

- 6** Stiskněte a podržte stisknuté déle než jednu vteřinu tlačítko . Váleček se otočí o 10 cm. Přílnavý líc čistícího listu odstraní jakékoliv skvrny nebo nečistoty na válečku.

- Pokud nepodržíte tlačítko  stisknuté déle než jednu vteřinu, váleček se otočí pouze o 8 mm.
- Po použití se čistícího listu zbavte.

Tlačítko 



- **Údržba výstupní části pro štítky**
Pokud štítek způsobí zablokování přístroje vzhledem k lepidlu zachycenému na výstupní části pro štítky, odstraňte napájecí kabel a vyčistěte výstupní část pro štítku kusem látky namočeným v etanolu nebo isopropylalkoholu.




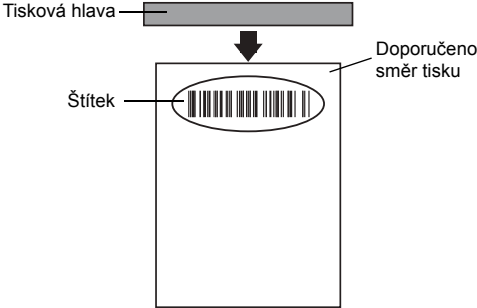






Výstupní část pro štítky

3 Odstraňování problémů

Pokud dojde k problémům během používání tiskárny, zkuste je vyřešit následujícím způsobem.




■ Možné druhy problémů

Problém	Řešení
Tiskárna QL netiskne nebo došlo k chybě tisku.	<ul style="list-style-type: none"> Není uvolněný kabel? Zkontrolujte, zda je pevně připojený kabel. Je DK role správně nainstalována? Pokud ne, vyjměte DK roli a nainstalujte ji znovu. Zbývá dostatek role? Zkontrolujte, že zbývá dost role. Není otevřen kryt přihrádky na DK roli? Zkontrolujte, že kryt přihrádky na DK roli je zavřený. Nedošlo k chybě tisku nebo přenosu dat? Vypněte a znovu zapněte tiskárnu Brother QL. Pokud problém i nadále přetrvává, obraťte se na svého prodejce společnosti Brother.
Nesvítí tlačítko napájení.	<ul style="list-style-type: none"> Byl správně zapojen napájecí kabel? Zkontrolujte, zda je zapojen napájecí kabel. Je-li zapojen správným způsobem, zkuste jej zasunout do jiné elektrické zásuvky.
Na vytištěných štítcích se nalézají šmouhy nebo špatně vytisklé znaky nebo nejsou štítky v přístroji správně posouvány.	<ul style="list-style-type: none"> Není znečištěná tisková hlava nebo váleček? I když tisková hlava při běžném používání obvykle zůstává čistá, může na ní uvíznout prach nebo nečistoty z válečku. V takovém případě váleček vyčistěte. Viz ➔ „Údržba válečku“ na straně 36.
Na počítači se zobrazí hlášení o chybě při přenosu dat.	<ul style="list-style-type: none"> Zvolili jste správný port? Ověřte, že v seznamu „Tiskne do následujících portů“ v dialogovém okně Vlastnosti tiskárny je zvolen správný port. Nenachází se tiskárna QL v režimu chlazení (neblíká pomalu oranžová kontrolka LED)? Počkejte, dokud nepřestane kontrolka LED blikat, a potom zkuste tisknout znovu. Netiskne zrovna někdo prostřednictvím sítě? Jestliže se pokusíte tisknout, když zrovna ostatní uživatelé tisknou velké množství dat, tiskárna nebude schopna přijmout váš požadavek, dokud nebude dokončena probíhající tisková úloha. V takovém případě proveďte tiskovou úlohu znovu, jakmile se dokončí ostatní úlohy.
Štítky uvízly v jednotce odstřihu.	<ul style="list-style-type: none"> Obraťte se na svého prodejce společnosti Brother.
Štítky nejsou po tisku správně vysunovány.	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda nic neblokuje výstupní dráhu štítků. Zkontrolujte, zda je správně nainstalována DK role tak, že ji odstraníte a nainstalujete znovu. Ověřte, že je správně zavřen kryt DK role.
Kvalita tisku je nízká.	<ul style="list-style-type: none"> Nenachází se na válečku nečistoty nebo prach, které by mu bránily se volně otáčet? Vyčistěte váleček pomocí čistícího listu (dodávaný zvlášť). Podrobnosti viz ➔ „Údržba válečku“ na straně 36.
Když je aktivní funkce Add-In a byla nainstalována nová role štítků, neaktualizoval se styl rozvržení.	<ul style="list-style-type: none"> Byla nová role se štítky nainstalována před tím, než jste aktivovali funkci P-touch Add-In (funkce P-touch se přidává k vašemu standardnímu panelu nástrojů Microsoft)? Ukončete funkci P-touch Add-In, zaveďte druhý typ role se štítky, aktivujte funkci P-touch Add-In znovu, zvolte „Select Layout“ a poté ověřte rozvržení.

Problém	Řešení
Ikona funkce P-touch Add-In se nezobrazuje v aplikaci Microsoft® Word.	<ul style="list-style-type: none"> • Spustili jste aplikaci Microsoft® Word z aplikace Microsoft® Outlook®? • Je aplikace Microsoft® Word zvolena jako editor, který se obvykle používá s aplikací Microsoft® Outlook®? Vzhledem k programovým omezením funkce Add-In Microsoft® Word nefunguje s výše uvedenými nastaveními. Ukončete aplikaci Microsoft® Outlook® a spusťte znovu aplikaci Microsoft® Word.
Chyba jednotky odstřihu.	<ul style="list-style-type: none"> • Pokud dojde k chybě jednotky odstřihu, ponechte zavřený kryt přihrádky na DK pásku a stiskněte tlačítko . Jednotka odstřihu se přesune zpět do obvyklé pozice a automaticky VYPNE přístroj. Po VYPNUTÍ přístroje prohlédněte hlavu jednotky odstřihu a odstraňte uvízlý papír.
Vytisknutý čárový kód nelze přečíst.	<ul style="list-style-type: none"> • Vyzkoušejte jinou čtečku čárového kódu. Doporučujeme vám, abyste čárový kód tisknuli s aktivovanou funkcí „Give priority to print quality“. Ujistěte se, že role štítků je rovně vložena do tiskové hlavy, aby nedocházelo k chybám při přísunu materiálu. <div data-bbox="479 528 956 837">  </div>
Přeji si resetovat tiskárnu/ vymazat data přenesená z počítače (pouze model QL-580N).	<ul style="list-style-type: none"> • Chcete-li resetovat přístroj, stiskněte a podržte stisknuté tlačítko , abyste přístroj VYPNULI. Poté podržte tlačítko  stisknuté dvě vteřiny. Držte tlačítko  stisknuté a stiskněte šestkrát tlačítko . Přístroj bude resetován. Všechna data přenesená z počítače budou smazána a přístroj se vrátí na tovární nastavení.
Přeji si zrušit aktuální tiskovou úlohu (pouze model QL-580N).	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že tiskárna je ZAPNUTA a stiskněte tlačítko .
Při tisknutí prostřednictvím kabelu USB se tiskárna opakovaně zastavuje a poté pokračuje v tisknutí (pouze model QL-580N).	<ul style="list-style-type: none"> • Je tiskárna nastavena na souvislý tisk? Pokud ano, nastavte na tisk s vyrovnávací pamětí. (Otevřete vlastnosti tiskárny z [Ovládací panely] - [Tiskárny a faxy] a klepněte na tlačítko [Printing Preferences...] na kartě [General]. Vyberte možnost „After one page of data is received“.) • Jako náhradní řešení můžete odpojit kabel LAN, dokud nebude tisk prostřednictvím USB dokončen. <div data-bbox="560 1214 871 1552">  </div>

4 Hlavní technické údaje

■ Technické údaje o výrobku

Položky		Technické údaje
Displej		Kontrolka LED (zelená, červená, oranžová)
Tisk	Metoda tisku	Přímý tepelný tisk pomocí tepelné hlavy
	Rychlost tisku	Max. 110 mm/s., max. 68 štítků/min. (Standardní adresové štítky) (Při připojení kabelu USB)
	Tisková hlava	300 dpi/720 bodů
	Max. šířka tisku	59 mm
	Min. délka tisku	12,7 mm
Jednotka odstřihu		Automatická jednotka odstřihu s dlouhou životností
Tlačítko		Tlačítko  , tlačítko  , tlačítko 
Rozhraní	QL-570	USB
	QL-580N	USB, RS-232C, 10/100BASE-TX drátová síť Ethernet
Napájení	QL-570	220-240 V AC 50/60 Hz 0,9 A
	QL-580N	
Velikost	QL-570	133 × 208 × 143 mm
	QL-580N	133 × 240 × 143 mm
Hmotnost	QL-570	Přibližně 1,1 kg (bez DK role)
	QL-580N	Přibližně 1,2 kg (bez DK role)

■ Provozní prostředí

Položky		Technické údaje
OS	Windows®*1	Windows® 2000 Professional/XP/Windows Vista®/ Windows Server® 2003*4
	Macintosh®	Mac OS® X 10.3.9-10.5
Rozhraní	Windows®	RS-232C*3, *4, USB port (protokol USB Spec. 1.1 nebo 2.0), 10/100BASE-TX drátová síť Ethernet*4
	Macintosh®	USB port (protokol USB Spec. 1.1 nebo 2.0), 10/100BASE-TX drátová síť Ethernet*4
Pevný disk	Windows®	Místo na disku více než 70 MB*2
	Macintosh®	Místo na disku více než 100 MB*2
Ostatní		Mechanika CD-ROM
Provozní teplota		10 až 35 °C
Provozní vlhkost		20 až 80 % (bez kondenzace)

*1 Počítač by měl splňovat doporučení společnosti Microsoft® pro nainstalovaný operační systém.

*2 Požadované volné místo při instalaci programového vybavení se všemi možnostmi.

*3 Rozhraní RS-232C je požadováno pro tisknutí příkazů ESC/P.

*4 Pouze u modelu QL-580N.

Příslušenství

Společnost Brother vám doporučuje s tiskárnou Brother QL-570/580N používat pouze originální příslušenství Brother.

Použití jiných produktů může zhoršit kvalitu tisku nebo tiskárnu Brother QL-570/580N poškodit.

Pro tiskárnu Brother QL-570/580N jsou k dispozici následující spotřební materiály a příslušenství. Jestliže je nedostanete u vašeho prodejce, můžete si je objednat přímo u společnosti Brother.

■ DK role

Štítky DK

Skladové č.	Popis	Velikost (mm)
DK-11201	Standardní adresové štítky	29 × 90 mm
DK-11202	Přepravní štítky	62 × 100 mm
DK-11203	Štítky na složky	17 × 87 mm
DK-11204	Víceúčelové štítky	17 × 54 mm
DK-11207	Štítky na CD/DVD	58 × 58 mm
DK-11208	Velké adresové štítky	38 × 90 mm
DK-11209	Malé adresové štítky	29 × 62 mm
DK-11218	Kulaté štítky, 24 mm	24 × 24 mm
DK-11219	Kulaté štítky, 12 mm	12 × 12 mm
DK-11221	Čtvercové štítky	23 × 23 mm

Kontinuální páska DK

Objednávkové č.	Popis	Velikost (mm) × (m)
DK-22113	Páska průsvitného kontinuálního filmu, 62 mm	62 mm × 15,24 m
DK-22205	Kontinuální bílá páska, 62 mm	62 mm × 30,48 m
DK-22210	Kontinuální bílá páska, 29 mm	29 mm × 30,48 m
DK-22211	Páska kontinuálního bílého filmu, 29 mm	29 mm × 15,24 m
DK-22212	Páska kontinuálního bílého filmu, 62 mm	62 mm × 15,24 m
DK-22214	Kontinuální bílá páska, 12 mm	12 mm × 30,48 m
DK-22223	Kontinuální bílá páska, 50 mm	50 mm × 30,48 m
DK-22606	Páska kontinuálního žlutého filmu, 62 mm	62 mm × 15,24 m
DK-44205*	Páska bílého kontinuálního odstranitelného papíru, 62 mm	62 mm × 30,48 m
DK-44605*	Páska žlutého kontinuálního odstranitelného papíru, 62 mm	62 mm × 30,48 m



* Odstranitelné lepicí štítky lze čistě odstranit z několika rovných hladkých ploch.

Odstranění jiných štítků může poškodit štítek anebo plochu.

■ Čisticí list

Skladové č.	Popis
DK-CL99	Čisticí list (10 listů)

brother®